

خواب شفاف

مجموعه « زندگی خوابها »ی سهراب سپهری و

بررسی تطبیقی آن با نکاتی از عرفان فارسی

نرگس اسکویی

عضو هیات علمی واحد بناب

مقدمه:

خواب شفاف دومین مجموعه از مجموعه‌های شعری هشت گانه

سهراب است.

سهراب در این مجموعه چه از لحاظ ایمازها، چه به لحاظ سبک و
چه از لحاظ شکل و فرم طریق خود را از شعر نیمایی جدا می‌کند.

در مجموعه زندگی خوابها، سهراب سپهری شاعر، با زبان، سبک و
طرز فکری مشخصش متولد می‌شود، راه کار خود را می‌یابد و پی می‌گیرد.

او ادعا می‌کند که بالاخره مشرق خود را یافته است، شرق، مشرق،
ashraq که نماد حقیقت و معرفت است و از روزنی نامعلوم بر جان آدمی می‌تابد

و او را نجات می‌دهد؛ باری « شرق » سهراب از روزن « زندگی خوابها » متولد
می‌شود و بر او تجلی می‌کند:

« در تابوت پنجه‌ام پیکر مشرق می‌لولد / ... گیاه نارنجی خورشید / در مرداد

اتفاق می‌روید کم کم » ص ۷۷

رویکردی دوباره به مساله عرفان و مسایل پیرامون آن و انتخاب این
موضوع برای جریان شعری، بعد از تمام اتفاقات سیاسی و اجتماعی که از دوران

صفویه و عهد باز گشت و بویژه ادبیات دوره بیداری در تاریخ ادبیات عرفان و تصوف ایران روی می‌دهد، بعد از افراط‌هایی که در این مکتب به وقوع می‌پیوندد و آب عرفان را از سرچشمه در چشم مردم گل آلود می‌سازد، و بعد از زهد خشک و صوفیان بی صفاتی ریاکاری که با افشاگری امثال حافظ و عبید زاکانی، رسای خلائق می‌شوند، جسارت بسیاری می‌خواهد که لابد سهراب آن را در خود سراغ دارد.

این جسارت وقتی برای ما پررنگ‌تر می‌شود که نگاهی به مضمون‌های عمده شعر این دوره و طرز فکر شاعران معاصر سهراب بیفکنیم. هم قطاران سهراب در این عصر عمدتاً به موضوعات اجتماعی و بعض‌اً سیاسی گرایش دارند و در شعر آنان اگر هم ردی از خلوت‌ها و سر در گریبانی‌هاست اغلب از تاثیر و تأثیرات اجتماعی نشأت می‌گیرد.

باید پذیرفت شعر این دوره شعر خشنی است؛ حتی عواطف رنگی از شدت دارند، گویا نرمی سخن موزون کلاسیک و آن افتادگی چاکروارش در قبال شاه و وزیر و امیر و حتی معشوق، انسان قرن معاصر را عاصی و عصی کرده است و او را به طرف تندی می‌راند؛ شاید هم این خشونت امتداد آن ظلم ستیزی و حق طلبی و مبارزة مستمری است که شعر دوره مشروطه (دوره بیداری) با آن عجین شده است و این خصوصیت را برای دوره‌های بعد به میراث گذاشته است.

در میان چنین جریان پر تپشی که یک لحظه آرام و سکون را برنمی‌تابد و پیوسته با ضرباتی مداوم انسان و هر آنچه را به او بازیسته است به حرکت و به انقلاب می‌خواند، سخن گفتن از خواب‌ها، خلوت‌های راز آلود و سر برزانسوی

بیز عرفان نهادن، به نوعی خود را مضحكه طعنه زنان ساختن است. همانطور که سهراب تجربه می‌کند؛ اما او میدان را خالی نمی‌گذارد و بی توجه به اطراف و اشخاص روشی را که بر گزیده است پی می‌گیرد و پیش می‌رود. کاری به این مساله نداریم که آیا این طریق که انسان - حداقل در حوزه هنر - خود را از موج جامعه به کناری بکشد و کنج عزلتی آرام و دنج به دور از هیاهوی مردم و جامعه و سیاست برای خود بگریند کار صحیح است یا نه، اما یک نکته را فراموش نکنیم و آن این که اندیشه عرفان فارغ از اجتماع نیست، فقط اساس خود را بر مبنای انسان (به عنوان جزئی دارای هویت و بنیادین) و رابطه‌ای که بین او و خداش ایجاد می‌شود می‌نهد، همسان خدایی که می‌توان عاشقش شد و پیش از مردن برایش مرد و از سابقه لطف از لش نومید نشد.

به بیان دیگر، آن آرمان شهر یا مدینه فاضله و یا Utopia که در هر وادی فکری و علمی و هنری به دنبالش می‌گردند، در عالم عرفان هم جستجو می‌شود و آن «شهر پشت دریاهای» که «مردمش چه صفاتی دارند» در عالم عرفان هم خریدار دارد، فقط، راه آن نه از میان جنگ و آتش و علم و تکنولوژی که از انسان و دل انسان می‌گذرد.

اما انسان معاصر اغلب گرفتارتر و بی حوصله‌تر و به ظن خود واقع بین‌تر از آن است که مسافر «هفت شهر عشق» گردد و ریاضت بکشد و کرامات بیند؛ و درست به همین جهت بسیاری از اشعار سهراب بی خریدار می‌ماند و حکم چوب دو سر طلا را می‌یابد: نوطلبان خلسة تخدیر، گونه اشعارش را نمی‌پسندند (و هم آرامش و سکوت خود شاعر را) و کهن گرایان - حتی انسان که دستی در ادبیات عرفانی دارند - شعر او را نمی‌خوانند.

تنهای آن شعرهای تأویل پذیرش که در نظر اول ساده و در دسترس می‌نمایند و خوش آهنگ و شعار گونه هستند و پیغام‌های لطیف پیامبر گونه دارند بر سر زبانها می‌افتد :

قبله‌ام یک گل سرخ - آب را گل نکیم - خانه دوست کجاست - چشم‌ها را باید شست ...
در نتیجه جریان فکری و زبانی سهراپ، بر جامعه هم عصرش و حتی عصر
بعد تر، تاثیری را که هم دوره‌ای‌هایش دارند، نمی‌گذارد.

باز می‌گردیم به مبحث اصلی : زندگی خواب‌ها

سپهری برای بیان تازه‌ای در باب فرهنگ و عرفان و مذهب شرقی به
دبیال زیان و تفکر تازه‌ای می‌گردد و تقریباً آن مراحل نخستین را در این مجموعه
طبعی می‌کند.

اگر شعر معاصر شعری صمیمی با مخاطب است و این صمیمت را هر
شاعری به طریقی در شعر خود ایجاد می‌کند (صمیمیتی روستایی گاه از آن
دست که در شعر نیما و منظومه حیدری‌بابایه سلام شهریار می‌بینیم، یا صمیمت در
بیان احساس و غریزه از آن نوع که در شعر فروغ فرخزاد می‌بینیم) سهراپ این
صمیمت را با راه دادن مخاطب در حریم خلوت انس خود و تعریف جریان
ذهنی و شخصی خود با او ، ایجاد می‌کند.

شعرهای این مجموعه مثل حلقه‌های زنجیر به هم اتصال دارند، هر چند
دو سر آن بسیار از هم دورند. اگر چه تازگی در شعر او وجود دارد، اما تازگی را
نه فکر و مضمون بلکه تصاویر، واژه‌ها و نمادهای شخصی، به همراه ابهام، در
شعر سهراپ تزریق می‌کنند، اما از طرف دیگر این واژه‌ها و نمادهای شخصی
آنقدر تکرار می‌شوند که همین تکرار مضمون درخواستی دوباره و اگر نیاز باشد

چند باره، امکان رمزگشایی از بسیاری از نمادهای شخصی سهراب را فراهم می‌آورد.

صرف نظر از نمادها و تصاویر جدید، مضامین این مجموعه را در آغازین نمونه‌های ادب عرفانی فارسی می‌توان سراغ یافت؛ درون مایه‌هایی از این دست: گناه کاری آدم، هبوط او بر زمین، عدم تجانس روح ملکوتی با زمین خاکی، توبه، راه، حال، سکر، بی خودی، حیرت، حجاب، فنا و ...

فضای تصاویر دو شعر ابتدایی این مجموعه یعنی خواب تلخ و فانوس خیس، همان صحنه آشنای خطای کاری و هبوط آدم دوپاست بر محیط نامتجانس زمین و همان سؤال تاریخی آدمی: «از کجا آمده‌ام، آمدنم بهر چه بود؟ / به کجا می‌روم آخر نتمایی وطنم» که این بار از زیان سهراب بیان می‌شود: «دوجا پا بر شن‌ها دیدم / از کجا آمده بود؟ / به کجا می‌رفت؟ / تنها دو جا پا دیده می‌شود / به جایی تبعید شده است که آن را دوست ندارد و با آن تجانسی ندارد و به تعبیر سهراب مثل «علف‌های تاریکی و ظلمت است» و از همان آغاز می‌گوید:

«جایم این جا نبود»

همان مضامونی که بارها در ادبیات گفته شده است: «مرغ باغ ملکوتمن نیم از عالم خاک» «من ملک بودم و فردوس برین جایم بود ...» اما آن آدم دو پا با آن همه گمگشتگی و با آن همه تاریکی و ناشناختگی علف‌های ظلمت، فانوسی با خود دارد که مثل نوزادی تازه متولد شده، خیس است و به این جهان نیالوده است، فانوسی از جنس نور و جان که:

«دریاپرست پر عطش مست است»

و آرام و قرار ندارد و پیوسته در اندیشه سفر از آن علفزار تاریک است و همواره برای آن که هم رنگ علوفها نشود و مطهر بماند :

« در گهواره خروشان دریا شستشو می‌کند »

فانوس معادل تازه‌ای است برای تعابیری کهن از نوع : جان، روح ، دل ، آینه جان ، جام جم و تعییراتی از این دست که در ادبیات پیشین دیده شده است و سهراب، ما را بسیار راهنمایی می‌کند تا به این فانوس مأتوس شویم و بشناسیم؛ خیسی فانونس، شستشو و طهارت دائمیش و دریا طلبیش روح تشنه و در جستجوی اصل را به وضوح به تماسا می‌گذارد.

از واژه‌های کلیدی دیگر در این دو شعر (و سایر شعرهای این مجموعه) کلمه « خطأ » است . همان خطأ و گناهی که به واسطه اش از دریای پاکی‌ها رانده شدیم و در میان « شن‌ها » و « علوفهای تاریکی » گرفتار شدیم :

« شاید خطای پا به زمین نهاده بود؟ » ص^{۱۲۶}

« آیا من سایه گمشده خطای نبودم؟ »

سهراب پیوسته سوالات ذهن فلسفی و شکاک را مطرح می‌کند اما سؤالات او نه جنبه تردید و سردرگمی بلکه حالت « تجاهل العارف » دارد، یعنی عالمی که می‌پرسد تا جواب از پیش پاسخ داده شده‌ای را یادآوری کند.

نمودهای خطأ در شعرهای دیگر این مجموعه هم به چشم می‌آید، هر جا که توجه شاعر به خود جلب می‌شود و به امتداد خود آدم در گذرگاه تاریخ می‌اندیشد، یاد نخستین خطای خود می‌افتد؛ به نظر سهراب (همان گونه که در اندیشه‌های عرفانی هم مطرح است) این خطأ همیشه از پرداختن به خود، من و به تعابیری آشناتر « نفس و نفسانیات » ایجاد می‌شود.

در شعر مرز گمشده که نگاه شاعر مرزهای ناپیدای حقیقت را می‌پوید،
کوه سنگینی سد راه می‌شود و نگاه سرگشته از کوه پناه می‌طلبد و آرامش، اما
زود به اشتباخ خود پی می‌برد، کوه در خواب سنگینی فرو رفته است، خوابی نه
از آن دست که شاعر می‌جوید، بلکه از آن نوع که راه را بر سیر تکاملی انسان
می‌بندد؛ و شاعر از تکرار خطأ نالان می‌شود:

«سوزش تلخی به تار و پودش ریخت / خواب خطأ کارش را نفرین فرستاد» ص ۹۶

در آخرین شعر این مجموعه یعنی شعر «بی پاسخ» هنوز هم شاعر نگران
تکرار خطاست؛ «من» رویای دلخواه شاعر را بر هم می‌زند و شاعر در اندیشه
گناهی تازه است:

«در ته خوابم خودم را پیدا کردم / و این هشیاری خلوت خوابم را آلود / آیا
این هشیاری خطای تازه من بود؟» ص ۱۲۲

بعد از صحبت از خطأ، هبوط و آن فانوس، شاعر از «گلهای چشم
پشیمانی» و از «ستارهای که از چشم ناپیدای خطأ چکیده است» صحبت می‌
کند و این پشیمانی و اشک، عبور از وادی توبه (اساس جمله مقدمات و مفتاح
جمعی خیرات و اصل همه منازلات و معاملات قلبی) را به ذهن متبارد می‌کند
و سر انعام آن همه شستشو در دریا و آبیاری گلهای چشم پشیمانی، ثمر می‌دهد
و:

«مهتاب از پلکان نیلی مشرق فرود آمد»

«او چون نسبی می‌به درون وزید» ص ۸۰

در ادامه مجموعه، شاعر حالتی بین خواب و بیداری را وصف می‌کند،
حالتی که معلم بین خواب است که رفتن روح «به جهان ساده و صحرایی جان»
را به دنبال دارد و بیداری که مایه ننگ صاحب خبران است:

«هشیار مباش زان که هوشیار / در مکتب عشق سخت رسواست » دیوان شمس^{۱۷۹}

و دیگر در آن خبری از رویا و بی خودی و ذوق و شهد نیست.

سهراب این لحظات را بسیار دوست دارد و پیوسته انتظارش را می کشد و

این انتظار در لحظه لحظه زندگی او مثل نبض جریان دارد :

«انتظار نوسان داشت » ص^{۹۶}

شاعر در بهترین و سرخوش ترین اوقات زندگیش این خواب ها را

تجربه می کند : «لذت خوابم می فشارد ». ص^{۸۹}

او در این خواب ها آرامشی را تجربه می کند که آرزوی هر انسانی است،

آرامشی که از جنس این جهان نیست، شفاف است و کدورت زمینی نیافته است؛

به قول مولوی :

آن نفسی که بی خودی ، مه به کنار آید

آن نفسی که با خودی ، بسته ابر غصه ای

و آن نفسی که بی خودی ، دی چو بهار آید

آن نفسی که با خودی ، همچو خزان فسرده ای

خوابی که سهراب آن را وصف می کند، معادل مفهومی است که در عرفان

عرفای متقدم با عنوان «حال» از آن نام برده می شود؛ آقای دکتر سجادی در

تعريف حال می نویسد :

«هر چه به محض موهبت بر دل پاک سالک راه طریقت وارد می شود، بسی تعمد

سالک و باز به ظهور صفات زایل می گردد. »

سهراب برای رسیدن به این «خواب» و این بی خودی دست و پا

می زند، اما همواره مانعی بر سر راه رسیدن او به خواب وجود دارد مثل : «دیوار

قیر اندود»، «کوه سنگین»، «چشم تبدار سرگردان»، «پرده» و «سایه»؛ این

كلمات سمبیلیک را قبلاً در ادب عرفانی با عنوان حجاب ره دیسه بودیم، همان

که حافظ هم از دستش به فغان است: « تو خود حجاب رهی حافظ از میان برخیز ». ^{۱۶۳}

تجربه به سهراب نشان داده است که خواب وقتی به سراغش می‌آید که او در خود مرده باشد، وقتی که از نفس، من، حجاب ره و از هر آنچه فضای سینه را با حجم خود اشغال می‌کند، حالی شده باشد؛ وقتی که به مرگ اختیاری یا فنا رسیده باشد.

مولوی گوید:

« بمیرید بمیرید در این عشق چو مردید دگر روح پذیرید در این عشق بمیرید »

همه عارفان و تمام اندیشه‌های عرفانی، بر لزوم فنا تأکید کرده‌اند و سهراب هم می‌داند که پیش از گذر از من، نه لذت سکر در میان است و نه ذوق شهود، و برای همین پیش از به راه افتادن، پیش از سفر، من را می‌کشد:

« من در مرده خویش به راه افتادم » ص ۱۲۲

« هرجا من گوشای از خودم را مرده بودم / یک نیلوفر رویده بود / گویی او لحظه لحظه در تهی من می‌ریخت / و من در صدای شکفتن او لحظه لحظه خودم را می‌مردم. » ص ۱۱۹

در شعر « بی پاسخ » آن جا که « دری در روشنی بی انتظار » شاعر می‌روید و حالی توفیقی وی را در می‌یابد، او پیش از ورود به دنیای روشنی‌ها، خسودش را پیت در جا می‌گذارد:

« خودم را پشت در تنها نهادم / و به درون رفتم » ص ۱۲۸

همه بی خودی‌های شاعر، گذشته از توبه و فنا، با رنگی از زیبایی پرستی و جمال خواهی عرفانی که مقدمه عشق است و هم نماد وحدت وجود، آغاز

می‌شود؛ در تمام شعرها چیزی از جنس سبز طبیعت یا هنر و زیبایی او را از خود دور می‌کند و مقدمات آمدن او را فراهم می‌کند :

«زمزمه‌های شب مستم کرد»

در شعر گل کاشی، گل و بته‌های کاشی‌ها او را با خود به سفر سبز می‌برند؛ یا نوری که از میان مشبكهای پنجره به درون می‌ریزد و آن رقص نورهای جذاب، نور مسرت را در دل شاعر می‌کارد.

سهراب آن چه را در کشف و شهودهای خود یافته است، هر بار به نامی می‌خواند: نیلوفر، او، تو، صدای شبیه هیچ، نوری سبک و بی‌رنگ، مرغ ناشناس

شاعر به ماهیت او راهی ندارد اما آشنایی دیرین را حس می‌کند و ریشه‌های او را در خود می‌جوید (وحدت وجود) :

«هستیش در من ریشه داشت / همه من بود»

شاعر می‌داند که از گذشته‌های دور با او در آمیخته است و می‌داند که همیشه تاریخ به دنبال این مرغ ناشناخته، گشته است :

«همیشه از روزنه‌ای ناپیدا / این صدا در تاریکی زندگیم رها شده بود»^{۱۰۸} ص

«ترا در همه شب‌های تنهایی / توی همه شیشه‌ها دیده‌ام»^{۱۰۹} ص

او در همه لحظات پاک و بکر کودکی‌ها و بی‌خودانگی‌های شاعر حضور داشته است :

«هنگام کودکی / در انحنای سقف ایوانها / درون شیشه‌های رنگی پنجره‌ها / میان لک‌های دیوارها / هر جا که چشمانی بی‌خودانه در پی چیزی ناشناس بود / شبیه این گل کاشی را دیدم .»

در آن لحظات خوش بیخودی، او ریشه‌های من را می‌خشکاند و خودش را

جای من می‌کارد:

«رگ‌هایم از پیش اتفاد / همه ریشه‌هایی که مرا به من نشان می‌داد / در شعله فانونسش سوخت»

«سایه‌ای در من فرود آمد / و همه شباهتم را در ناشناسی خود گم کرد»

«در هوایش زندگیم آب شد» ص^{۷۸}

پایان ماجراهای خواب‌های سهراب هم معمولاً مشابه است: مزاحمتی از جنس خود یا آشنایان زمینی، سرزده به حریم خواب‌ها وارد می‌شود و رویا که تحمل غیر را ندارد فوراً از پیش شاعر می‌گریزد و او را با خودش و سرگشتنگی‌هایش تنها می‌گذارد.

این مزاحمنین هر چند که در شعرهای مختلف عنوانین مختلف دارند اما

همه در واقع یک چیزند: چیزی غیر همجنس با او و متجانس با من:

«ناگهان پرده نفس می‌کشد ... / او شکوفه خوابم می‌پژمرد» ص^{۱۳۰}

«دست سایه‌ام بالاخزید / قلب آبی کاشی‌ها تپید / باران نور ایستاد / رویا بیم پرپر شد» ص^{۹۳}

«در ته خوابم خودم را پیدا کردم / و این هشیاری خلوت خوابم را آلود» ص^{۱۲۹}

در شعر «باغی در صدا» وقتی شاعر کم کم از حال بیرون می‌آید، پیکری روی علف‌ها می‌بیند (همان علف‌های تاریک در شعر فانوس خیس که به منزله زندان شاعر است) و همین پیکر که شاعر شباهتی دور، بین خودش و او احساس می‌کند، خواب شفاف او را بر می‌آشوبد:

« وجودش بی خبری شفافم را آلوده بود» ص^{۱۰۹}

و در انتهای داستان خواب‌ها، سهراب می‌ماند و رشته از دست رفتۀ کلاف

حقیقت و حسرت:

«چه رویاها که پاره نشد / و چه نزدیک‌ها که دور نرفت»

منابع و مأخذ :

- باغ تنهایی ، سیاهپوش حمید ، تهران ، نشر هستان ، ۱۳۷۸ .
- پیامی در راه ، آشوری داریوش و امامی کریم و معصومی همدانی حسین ، تهران ، طهوری ، ۱۳۷۱ .
- سهراپ ، مرغ مهاجر ، سپهری پری دخت ، طهوری ، ۱۳۸۰ .
- فرهنگ اصلاحات عرفانی ، سجادی سید جعفر ، تهران ، طهوری ، ۱۳۷۹ .
- معرفی و شناخت سهراپ سپهری ، مرادی کوچی شهناز ، نشر قطره ، ۱۳۸۰ .
- نگاهی به سهراپ ، شمسا سیروس ، تهران ، مرواید ، چاپ هفتم ، ۱۳۷۶ .
- هشت کتاب ، سپهری سهراپ ، تهران ، طهوری ، ۱۳۶۹ .

پژوهشکاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرتال جامع علوم انسانی